



VALENTIN VODNIK

Leto 1993-Vodnikovo leto

Valentin Vodnik je bil prvi slovenski pesnik in ustanovitelj prvega časopisa v slovenskem jeziku. Bil je znanstvenik, zgodovinar, arheolog-starinoslovec, pedagog, pisatelj šolskih knjig, ljubitelj narave, gorništa intd.

KOPRIVNIK-proslavili so 200-letnico fare in prihoda Valentina Vodnika na Koprivnik. Osrednja proslava bo junija, ko bodo odkrili Vodnikov kip, avtorja Staneta Kolmana. Konec julija bodo goste v Koprivniku in Gorjušah sprejele takoimenovane hiše odprtih vrat. Oktobra bo izšel zbornik o Vodniku.



PODSTENE PRI KOČEVJU

Na slovesnosti ob Dnevu slovenske vojske: dr. Janez Drnovšek, predsednik slovenske vlade, Janez Janša, obrambni minister in novi načelnik Republiškega štaba Teritorialne obrambe Slovenije, polkovnik Albin Gutman, ki je zamenjal generalmajorja, Janeza Slaparja.

AVSTRALIJA-TRST

24. junija 1993 ob 10.30h dopoldan bo prispela z letalom Qantas-Alitalia na letališče Trst doslej največja skupina avstralskih Slovencev- nekaj čez 100 jih bo, Na letališču jih bodo dočakali predstavniki Slovenske izseljenske matice, Ministrstva za kulturo, morda tudi predstavnik oddelka za Slovence po svetu iz Zunanjega ministrstva, predstavnik Kompassa, TV Slovenije in seveda nekaj čez 200 svojcev.

Istega dne bodo na letališču Brnik pristali glasbeniki skupine Big Ben-a, ki se bodo vrnili z gostovanja po Kanadi. Organizator potovalne skupine iz Avstralije upa, da se bodo pojavili na letališču v Trstu tudi oni.

Svoje stare prijatelje iz Avstralije pa bo v Trstu dočakal tudi priljubljeni in nikoli pozabljeni pater Niko. Morda se bodo uresničile govorice, da nas bo obiskal v začetku naslednjega leta. Predstavnštvo SIM-a v Avstraliji upa, da se bo vsa ta množica avstralskih Slovencev napotila v soboto, 3. julija v Dolenjske Toplice, kjer bo Srečanje v moji deželi. Slovensko osebje pri Donvale Travel v Melbournu in Commonwealth Bank Travel Service iz Geelonga je torej letos dobro poskrbelo za slovenski turizem. Predvsem pa za udobno in poceni potovanje več kot sto potnikov. S svojo kvalitetno uslugo je ponovno dokazalo, da se mu lahko zaupa.

14 - dnevnik

Cena \$2.00



AVSTRALSKI SLOVENSKI NEODVISNI INFORMATIVNI ČASNIK
THE VOICE OF SLOVENIA
THE AUSTRALIAN SLOVENIAN INDEPENDENT INFORMATIVE NEWSPAPER

LETO 1 ŠT. 3

7. JUNIJ - ROŽNIK 1993

POMEMBNI DATUMI

- *15. maj -odslej DAN SLOVENSKE VOJSKE
- *22. maj 93-prva obletnica sprejetja RS v Organizacijo združenih narodov
- *31. maja-na binško ponedeljek je nadškof dr.Alojzij Šuštar blagoslovil novo Krekovo banko na Pogačarjevem trgu v Ljubljani.
- *28. maja 1912. se je rodil avstralski novelist Patrick White, ki je leta 1973 prejel Nobelovo nagrado za literaturo (The Eye of the Storm)
- *31. maj-dan nekadilcev; v Avstraliji umre vsako leto zaradi bolezni, ki jih povezujejo s kajenjem okrog 18000 ljudi; kot da bi se zrušil vsak teden jumbo-jet, poln potnikov. V Avstraliji so na javnih mestih in službah nekadilci že kar zadovoljivo zaščiteni, dočim gre v Sloveniji še vedno za nasilje manjšine nad večino, saj tretjina kadilcev (600 000) še vedno ogroža dve tretjini nekadilcev
- *7.junija je minilo leto dni, kar je na predvolilnem shodu pod kroglo omahnil v smrt "Dobri človek iz Negove", nekdanji predsedniški kandidat Ivan Kramberger; na dan obletnice je bil na negovskem pokopališču odkrit njegov nagrobnik in doprsni kip

V NASLEDNJI ŠTEVILKI:

- mala Slovenija v Newcastle-u
- ob drugi obletnici Republike Slovenije
- živiljenjepis dr. Petra Venclja državnega sekretarja v Zunanjem ministrstvu RS zadolženega za Slovence po svetu, ki nas bo obiskal še ta mesec
- pater Ivan Tomažič, eden od avtorjev knjige "Veneti naši davni predniki"-zlatomašnik



NAGOVOR

Tako, zdaj bomo lažje zadihali. Upravni odbor našega časnika je namreč kupil za uredništvo računalnik (kompjuter), tiskalnik (printer), dobili pa bomo tudi fax. Res smo morali-po "zaslugi" prodajalca- na tiskalnik čakati dlje kot je bilo predvideno in zato ta številka Glasa malce zamuja. Istočasno je upravni odbor financiral prve tri reklamne številke. Rada bi se zahvalila naši upravi, verjetno tudi v vašem imenu, kajne dragi bralci, za vso skrb in prizadevnost, saj je s tem postavila trdnjše temelje našemu novemu glasilu. Rada bi tudi izrekla dobrodošlico novemu članu uredniškega odbora, Toniju Gržina iz Sydneya, ki se je pravkar vrnil iz Slovenije in opravil delo tehničnega računalniškega svetovalca pri našem novem računalniku. Hvala tudi dvema rojakoma iz Južne Avstralije, ki sta nam po telefonu ponudila računalniško tehnično pomoč.

Da bomo naleteli že v začetku na tako dobrohotnost in podporo nekaterih rojakov iz vseh delov Avstralije si nismo upali niti sanjati. Vaše reakcije dokazujejo, da vam je vendarle veliko do tega, da bi dali časniku živost in trajanje. Pomagate pa nam lahko še na drug način: iščite nove naročnike! Več kot bomo imeli naročnikov, boljši bo naš časnik. Popolnoma nesmiselne so razne sabotaze s katerimi se na žalost srečujemo "v svojih lastnih vrstah"-tako pljuvamo v lastno skledo. Za nekatere je pa zopet vsak izgovor dober: čeprav niso v finančni stiski pravijo, da je časopis predrag. Na mesec \$4 s poštnino vred-ali je to res predrago? Pomislimo, prazen zvezek stane \$5. Od nekaterih redkih "srečnežev", ki prejemajo iz Slovenije od Dela do drugih časopisov zastoj, je slišati sebične komentarje, da so že z vsem kar se doma dogaja seznanjeni/o nas pa širijo negativno propagando, da nimamo svežih novic; kaj pa so sveže novice, še dnevnik jim ne morejo slediti, kaj šele tedniki ali štirinajstdnevnik, istočasno pa ne pomislijo na druge rojake, ki ne prejemajo niti enega samega časopisa; niti zastoj, še manj pa si ga lahko naročijo, saj znaša naročnina za en sam tednik iz Slovenije z letalsko pošto letno okrog 300 dolarjev.

Tudi ne upoštevajo novic oziroma zanimivosti, ki so vedno aktualne. So tudi taki, ki pravijo:kar me zanima slišim na radiu, več pa ne potrebujem. Kaj je z našo bralno kulturo, dragi rojaki? Ali bomo res postali popolnoma "slovensko nepismeni?" Saj vemo tudi kako težko je prodati kakšno slovensko knjigo.

Uprava Glasa se zaveda, da se naša slovenska skupnost srečuje s številnimi finančnimi težavami, ki gredo vzporedno z recesijo v Avstraliji pa tudi s težavami, ki pestijo vsakega upokojenca. Zato je odobrila doslej že dvema upokojencema list za polovično ceno oziroma brezplačno. Če bi kdo izmed vas rad prejemal Glas Slovenije pa si ga zaradi finančnih težav res ne bi mogli privoščiti, pišite nam.

Marsikdo izmed nas meni, da smo naši matični Sloveniji pomagali dovolj, na sebe pa smo pozabili. Danes se srečujemo s svojimi problemi in čas je, da si pomagamo sami. Tega se je, med drugimi, zavedal tudi Slovenski narodni svet v Viktoriji in je prav zato ustanovil Slovensko dobrodelno organizacijo. Kamica Satler, ki posveča skrb ostarelim ali socialne pomoči potrebnim, dežura z drugimi prostovoljnimi delavkami v pisarni SNS-ja v Vorskem in kulturnem središču Kew vsak četrtek od 12-15 ure. Znano nam je tudi dolgoletno delo z ostarelimi Helene Leber iz Melbourne-da o delu naših verskih središč sploh ne govorimo posebej. Kaj pa ste za ostarele ali drugače socialno ogrožene rojake v vašem kraju storili vi? Sporočite nam!

Spoštovani rojaki! Obveščamo vas, da bomo v bodoče pošiljali Glas Slovenije LE TISTIM, KI SO NAM POSLALI/ALI BODO POSLALI NAROČILNICO (če ne želite pokvariti predzadnje in zadnje stran časnika, napravite kopijo naročilnice ali pa nam kar pišite, da želite postati naročnik, lahko nas tudi pokličete po telefonu). Vse, ki so naročilnico že poslali ali jo še mislijo poslati pa

prosimo, da zdaj poravnajo tudi letno naročnino za naš časnik-naročnino bomo računali od 4. številke naprej. Kot veste, bo letna naročnina znašala \$ 50, polletna pa \$ 30. Slišala sem, da nekateri mislijo, da jim ni treba več pošiljati naročilnice - češ saj že imajo naš naslov-seveda, toda ne vemo ali želite biti naročnik časnika ali ne. Vse naročilnice in denarna nakazila pošljite na naslov upravnika Glasu Štefana Merzela.

Vsa pisma ali dopise pa na naslov urednice, Stanke Gregorič. Naslove in telefonske številke boste našli na zadnji strani. Lahko nas seveda tudi pokličete.

Na strani 6 boste, dragi bralci, zasledili pismo Društva pisateljev iz Slovenije "Zoper angleško-slovensko dvojezičnost". Da doma slovenščino na veliko nadomeščajo z angleškimi izrazi in imeni smo opazili tudi Slovenci v Avstraliji, zato ne bi bilo morda odveč, če bi se oglasili tudi vi. Pišite nam! Morda bi o tem kaj napisali tudi SALUK-ovci?

Vaša urednica Stanka Gregorič

MNENJA IZRAŽENA V TEM ČASNIKU NE PREDSTAVLJAJO VEDNO MNENJA UREDNIŠKEGA ALI UPRAVNEGA ODBORA V CELOTI. AVTORJI SAMI ODGOVARJAJO ZA SVOJE PRISPEVKE. VSA PISMA ALI PRISPEVKI NAJ BODO KRATKI-OMEJITEV JE DO 230 BESED.

ODMEVI

Draga urednica! Hvala za poslan Glas Slovenije. V njem sem našla zanimive informacije, ki jih nujno potrebujemo, še posebno sedaj, ko uvajajo v Sloveniji nove zakone in pravila glede državljanstva, imetja in nas izseljencev po svetu. Tak informativen glas res nujno potrebujemo, saj so druga slovenska glasila mesečna ali tromesečna in tako določene stvari zastarijo preden pridejo do nas. Čestitam vam in ob priliki bom plačala polletno naročnino. Za sedaj lep pozdrav od vaše bralke Ivanke Škok

Draga urednica! Pred kratkim sem prejel novo glasilo avstralskih Slovencev Glas Slovenije. Je sicer še skromen, vendar me veseli dejstvo, da bomo menda res dobili list, ki bo upošteval različna mišljenja.

Že na drugi strani je objavila urednica "Misli pokojnega Vinka Brumna" in če se bodo te misli res upoštevale, se z veseljem pridružim naročnikom tega lista. Sodelavci pri Glasu so ljudje različnih mišljenj in upam, da to ne bo motilo naših rojakov, saj bo lahko vsak našel svojo zanimivo stran. Upam tudi, da ne bo diskriminacije proti nekaterim rojakom, ki mislijo drugače in bodo v bodoče imeli tudi svoj prostor v tem listu. Kakor je Stanka zapisala: "Zato prosim tudi vas, dragi bralci, da z razumevanjem in strpnostjo sprejmete idejno različnost dopisov." Verski list Misli, ki je najstarejši v Avstraliji, zaradi Glasa ne bo propadel, saj ostanemo še vedno njegovi naročniki, čeprav naših misli dostikrat ne upošteva. Urbančičeve prispevke čitam v drugih listih, v Mislih nobenega. Tudi moji redki prispevki, ki sem jih pošiljal drugam, niso bili zaželeni v tukajšnjih listih. Jože Košorok

Dragi Štefan! Z veseljem naročam Glas Slovenije. Naročilnico na zadnji strani reklamne številke nisem hotel izrezati, zato vam pišem. Rad bi tudi, da mi pošljete doslej že vse izšle številke. Moje ime je Korl Hren, po rodu sem Ljubljčan. V Sydneyu živim že od 15. aprila 1950. V novembru bom praznoval 81 letnico rojstva. Glas Slovenije bo imel zelo veliko vlogo pri povezavi vseh Slovencev širom Avstralije. Glasu Slovenije in vsem požrtvovalnim sodelavcem želim mnogo uspehov pri tem časopisu. Želim vam tudi veliko, veliko naročnikov!
Z lepimi pozdravi Korl Hren

IZ DIPLOMATSKO KONZULARNIH PREDSTAVNIŠTEV RS

POPRAVEK-Glas Slovenije, leto 1/št.2, str.4 KAKO OVERITI PODPIS

V Avstraliji lahko overijo vaš podpis: v Veleposlaništvu RS v Canberri in častni konzul RS za Avstralijo, Alfred Brežnik iz Sydneya. Podpis vam lahko overijo tudi duhovniki, vendar pa mora biti v tem primeru podpis nadoverjen od Veleposlaništva ali častnega konzula. Taksa za overitev /nadoveritev je \$ 27

NOVOST

Iz Veleposlaništva RS -Canberra

Odpravni poslov RS iz Canberre, Aljaž Gosnar sporoča sledeče: S sklepom vlade RS se z dnem 5.6.93 ukinjajo vizumi za državljane Avstralije v letu turizma 1993/94. S tem dnem avstralski državljani z veljavnimi potnimi listi za vstop v RS v trajanju do 90 dni ne potrebujejo vizuma.

PROGRAM OBISKA DR. PETRA VENCLJA

Program obiska dr. Petra Venclja, državnega sekretarja v Ministrstvu za zunanje zadeve RS, zadolženga za Slovence po svetu:

PERTH-četrtek, 17.6.prihod v Perth, namestitev v Park Royal hotelu, kosilo, obisk Slovenskega kluba Perth.

ADELAIDE-petek, 18.6.prihod v Adelaide (TN 41), namestitev v Park Royal hotelu, razgovor s predstavniki Slovenskega narodnega sveta SA, obisk Slovenskega kluba Adelaide; sobota, 19.6. obisk Slovenskega verskega središča sv.Družina, odhod v Sydney.

SYDNEY-sobota, 19.6.prihod v Sydney (TN 007), namestitev v Park Royal hotelu, obisk Slovenskega kluba Triglav; nedelja, 20.6. obisk Slovenskega verskega središča sv.Rafael, razgovor s predstavniki Slovenskega narodnega sveta NSW, obisk v Slovenskem društvu Sydney; ponedeljek, 21.6.obisk Univerza NSW, kosilo s predstavniki slovenskih firm, razgovori, večerja; torek, 22.6. obisk Macquarie univerze, razgovor z novinarko, sprejem pri častnem konzulu RS za Avstralijo, kosilo, odhod v Brisbane.

BRISBANE-torek, 22.6. prihod v Brisbane (TN 426), obisk Slovensko avstralskega društva Planinka; sredo, 23.6. razgovor Slovensko avstralska skupnost Gold Coast, odhod v Canberro.

CANBERRA-sreda, 23.6. prihod(TN 207), namestitev v hotelu, obisk Slovensko avstralskega društva Canberra, razgovor s predstavniki Slovenskega narodnega sveta; četrtek, 24.6.razgovori v Ministrstvu za zunanje zadeve, kosilo, razgovori v Ministrstvu za imigracijo, odhod v Melbourne.

MELBOURNE-četrtek, 24.6. prihod (TN 38), namestitev v Park Royal hotelu, svečani sprejem-za pozvane goste; petek, 25.6.razgovori, obisk slovenskih društev v okviru Sveta slovenskih organizacij Viktorije; sobota, 26.6.obisk Slovenskega verskega in kulturnega središča Ciril&Metod v Kew, obisk Slovenskega narodnega sveta Viktorije, gost na proslavi SNS-ob obletnici slovenske državnosti; nedelja, 27.6., odprto in odhod v Slovenijo.

AVSTRALIJA

AVSTRALSKI HRVATI PROSLAVILI 30.MAJ-DAN DRŽAVNOSTI REPUBLIKE HRVAŠKE

Republika Hrvaška je proslavila svoj dan državnosti 30. maja. Svečanost konzularnega zbora je bila letos prvič v hotelu Hilton v Sydneyu. Med drugimi častnimi gosti se je povabilo odzval tudi slovenski častni konzul Alfred Brežnik. Navzoč je bil še predstavnik avstralskega prvega ministra, Paula Keatinga.

POSVETOVALNI ODBOR ZA REPUBLIKO

Avstralski prvi minister Paul Keating je imenoval posvetovalni odbor pristašev avstralske republike. Člani odbora so: odvetnik Malcolm Turnbull, bivši premier NSW Nick Greiner, napovedovalka SBS TV Mary Kostakidis, predsednica Komisije za aboriginska vprašanja in otočanov Torres Strait, Lois O' Donoghue, bivša ministrica delavske stranke Susan Ryan, predsednik viktorijskega republikanskega pokreta, zgodovinar dr. John Hirst, republikanec, profesor prava George Winterton, nekaj mest pa je še praznih.

Vodja opozicije John Huson je povabilo odbil in imenoval je svoj antirepublikanski odbor, v katerem je vneti monarhist John Howard.

VIDEO KASETE O AVSTRALIJI

Na avstralskem tržišču se je pojavila serija video kaset Panorama Australia. Na video kasetah so posnetki avstralskih mest, prelepe, divje pokrajine, živali ter vse kar spada k promociji avstralskega turizma. Kasete so primerno darilo za obiskovalce v Avstraliji ali za naše sorodnike in prijatelje v domovini Sloveniji. Kupite jih lahko v nekaterih trgovinah s suvenirji ali pa jih lahko naročite na telefonsko številko:(08) 332 9711. Za prospekt pišite na naslov: PANORAMA AUSTRALIA Pty Ltd, 212 Portrush rd. Trinity Gardens SA 5068.

OROCI ŽRTVE VOJN

Več kot 1,5 milijona otrok je bilo ubitih, 4 milijone pa je invalidov-posledica vojn v zadnjem desetletju.

Predstavniki 31 držav, ki so se udeležili vsakoletne konference United Nations Children's Fund v Atenah, so zahtevali takojšnjo prekinitev ubijanja otrok v vojnah. Unicef je izdal poročilo, da danes živi v begunskih taboriščih, izven svoje domovine 5 milijonov otrok, 12 milijonov, ki živi v svojih lastnih domovinah pa je brez strehe nad glavo.

Grozljivi podatki, ki kažejo, da je polovica vseh beguncev po svetu ali takoimenovanih "displaced people" mlajših od 18 let. (Radio 3EA, Elica Rizmal)

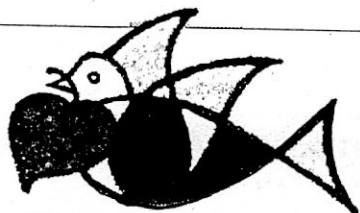
VELEPOSLANIŠTVO REPUBLIKE SLOVENIJE EMBASSY OF SLOVENIA

Advance Bank Centre-Level 6, 60 Marcus Clarke street, Canberra City, Telefon (06) 243 4830. Fax (06) 243 4827. Pisma in drugo pošto pošljite na naslov:Embassy of Slovenia, P.O.Box 284, Civic Square, Canberra ACT 2608. Veleposlaništvo je odprto vse delovne dni od 9.00-17.00 ure; uradne ure pa so od 10.00-14.00 ure. Odpravniki poslov: Aljaž Gosnar; upravno konzularni referent: Tisa Omanca.

SLOVENSKI KONZULAT-SYDNEY

Častni konzul Alfred Brežnik, P.O.Box 188, Coogee 2034, NSW, Australia.

Telefon: (02) 314 5116 Fax: (02) 399 6246



Slovenija

Leto turizma 93

SLOVENIJA V LETU TURIZMA

V letu turizma, ki ne bo trajalo le do konca letošnjega leta, kot je bilo najprej zamišljeno, ampak še vse prihodnje leto, naj bi bilo v Sloveniji kar 400 kulturno-zabavnih prireditev več kot minula leta.

PRIREDITVE IN SREČANJA V SLOVENIJI

SVEČANOSTI OB OBLETNICI ROJSTVA JOSIPA JURČIČA
MULJAVA-EXTEMPORE MULJAVA 93, srečanje likovnikov (11.6.)

PREMIERA GLEDALIŠKE PREDSTAVE DESETI BRAT, kulturnega društva Josip Jurčič Muljava v letnem gledališču (18.6.)
MULJAVA-SREČANJE PISATELJEVs podelitvijo nagrade Kresnik in etnološko obarvana kulturna prireditev (19.6.)

LJUBLJANA-25.SLOVENSKO ROMANJE BOLNIKOV, INVALIDOV IN OSTARELIH NA BREZJE (19.6.)

LJUBLJANA-MEDNARODNO OCENJEVANJE, vin, žganih pijač in brezalkoholnih pijač (21.-26.6.)

CELJE-TURISTIČNI DNEVI, turistične in kulturne prireditve, Kramarski sejem (18.-25.6.) telefon: 063/29 445

PTUJ-MEDNARODNO SREČANJE ALTERNATIVNEGA LETALSTVA (19.6.-20.6.) telefon: 061/ 222 504

DOVJE-VEČER NA VASI, kulturna prireditev (19.6.) telefon: 064/ 891 105

KOPER-KONCERT OB 350 LETNICI ANTONIA TARSIE, Koperska stolnica (19.6.)

RADOMERJE- 6.POHOD PO POTEH KULTURNE DEDIŠČINE, rojstna hiša dr. Franca Miklošiča v Radomerščaku (20.6.)

ŠENTVID PRI STIČNI-TABOR SLOVENSКИH PEVSKIH ZBOROV, nastop 7000 pevcev iz vse Slovenije (20.6.-21.6.) telefon: 061/217 860

MARIBOR-MEDNARODNI LUTKOVNI POLETNI FESTIVAL, splavarski krst, folklorni nastopi (20.6.-21.6.) telefon: 062/211 262

TREBNJE-OTVORITEV PRIREDITVE IZ TREBANJSKEGA KOŠA, kulturno zabavna prireditev (24.6.) telefon: 068/44 442

LJUBLJANA-20.MEDNARODNI GRAFIČNI BIENALE, razstava grafik iz preko 50 držav (25.6.-30.9.) telefon: 061/225 632
LJUBLJANA-3.SLOVENIJA CLASSIC MARATHON, tekmovanje s starimi avtomobili po Sloveniji (25.6.-27.6.) telefon: 061/455 729

PREDDVOR PRI KRANJU-SLOVENSKA OHCET, mednarodnega značaja, saj se bodo poročili tudi pari iz drugih držav (26.6.)

KANDRŠE NAD ZAGORJEM-SLOVENSKA OHCET, mednarodnega značaja (26.6.)

LJUBLJANA-IZBIRAJO NAJLEPŠI TURISTIČNI KRAJ

Tudi to je ena izmed akcij ob Letu turizma, ki poteka pod geslom Moja dežela-urejena in čista.

Zmagovalni kraj bo prejel ob koncu Delov zlati list, zmagovalci po posameznih elementih pa Delove zelene liste. V tekmovanju sodelujejo kraji, ki so razvrščeni v eno od naslednjih skupin: turistični kraji, izletniški in tranzitni kraji, mesta z nad 20.000 prebivalci. Izrazito turistični kraji: Bled, Bohinj, Bovec, Kranjska Gora, Portorož, Postojna, Radenci, Rogaška Slatina. Mesta z nad 20.000 prebivalci: Celje, Koper, Kranj, Ljubljana, Maribor, Novo mesto, Velenje.

V akciji bodo tekmovali še: bencinski servisi, pošte, osnovne in

srednje šole, železniške postaje, mejni prehodi, planinski domovi in turistične kmetije.

PA PO LOJTRCI GOR-ali OSINE PODOKNICE

Knjigo je napisalo več avtorjev in v njej je veliko število Osinih podoknic, izbor ljubezenskih pesmi, predstavitev narodno-zabavnih ansamblov, besedila in note njihovih skladb, predstavitev oseb, ki so povezane s podoknicami, šale Osinega Podokničarja Franca Pestotnika in več kot 150 fotografij, 220 strani. Naročite jo lahko pri Nedeljskem dnevniku, Kopitarjeva 2, 61 000 Ljubljana, telefon 061/316 673, cena 999 tolarjev (SIT).



ŽE IZŠLO!

TEHARJE

Zadnja nedelja v juliju bo odslej spominski dan žrtev povojnih pobojev. Slovesnost v počastitev pobitih žrtev bo na ta datum tudi letos v Parku spomina Teharje.

KAMNIK-DEVET NOVIH ULIC IN TRGOV

Titov trg naj bi postal Novi trg. Trg svobode Stari trg. Ulico Borisa Kidriča naj bi preimenovali v Šutno, Šlandrovo ulico v Samostansko ulico. Prostor pred Frančiškanskim samostanom naj bi bil Frančiškanski trg. Park sv. Barbare, tudi zavetnice izdelovalcev smodnika, naj bi bil pred Kemijsko industrijo Kamnik. Janežičev drevored naj bi dali ime zdajšnji pešpoti, ki vodi od perovskih njiv do Ljubljanske ceste. Rasprov prehod pa naj bi bil med Šutno, cerkvijo in starim župniščem. Del Šutne naj bi bila ulica Na Produ. O teh spremembah bodo razpravljali ta mesec poslanci na seji kamniške občinske skupščine.

ŠEMPETER V SAVINJSKI DOLINI

Turistična agencija Dober dan iz Šempetra je predstavila nekatere značilnosti žalske občine, ki si jih velja ogledati. To je predvsem Žolnek, posestvo gospodov, ki so v štirinajstem in petnajstem stoletju napovedali rojstvo državne tvorbe s središčem v Celju. To so Braslovče, ki veljajo za NAJLEPŠO EVROPSKO VAS oziroma TRG z eno najlepših cerkva na Slovenskem. To je Šempeter z antičnim parkom, kjer so pred stoletji znamenitim Celjanom postavljali lepo oblikovane iz kamna izklesane grobnice. Obiskovalce bo pritegnila jama Pekel, največja kraška jama na Štajerskem, oddaljena vsega 3 kilometre iz Šempetra. Vsako leto si jo ogleda kakih 49 tisoč obiskovalcev. Tu so gozdarji uredili tudi poučno gozdno pot. Obiska je vredno tudi mesto Žalec, njegov hmeljarski muzej in nasad, kjer je kar 120 vrst hmelja, inštitut za hmeljarstvo in pivovarstvo, kjer gojijo tudi 298 vrst zdravilnih in aromatičnih rastlin (nekatera semena so tudi naprodaj), zanimiv pa je salon skladatelja Rista Savina in slikarja Doreta Klemenčiča. V Turškem stolpu, v cerkvi je velika dragocena slika svetega Miklavža.

ADRIA

ADRIA AIRWAYS

SLOVENSKI LETALSKI PREVOZNIK

61000 LJUBLJANA, KUZMIČEVA 7, SLOVENIJA

TEL: 38-61-313-366

TAKO MENI

Stane Štrbenk

POPRAVEK:

V prejšnji številki sem se zmotil pri imenu tajnika Nove slovenske zaveze v Ljubljani. Pravilno ime je: Stane Štrbenk. Oprosti, domobranski soborec!

DOMOVINA POL STOLETJA KASNEJE

Ne vsa, vendar mnoga pota vodijo te dni v belo Ljubljano. Naneslo je, da se je tudi domobranski stotnik Janez Grum iz Milwaukeja, ZDA, podal v domovino lanskega oktobra. Trčila sva se prav pred glavno pošto. Beverley naju je posnela pred eno stojnic, na katerih prodajajo časnike, knjige, zastave, grbe in spominke. Z najinima postavama sva vokvirila in ovekovečila Mladinin oglas, oznanjujoč poleg mojega tudi ime slovitega dunajskega lovca, ki sem ter tja ustrelil po kakšnega kozla in zaradi česar verjetno še ni bil sprejet v slovensko lovsko bratovščino.



KO JE PRIJETNO BITI SLOVENEK

Ob obisku domovine so mi pri Mladini poklonili ilustrirano knjigo dogodkov, ko se je Slovenija uprla napadalni jugoslovanski boljševiški armiji. Še posebno me je ganil posnetek skupine mladih ujetnikov, ki si gasijo žejo z vedrom vode, in ki jim jo je prinesla slovenska "kosovska devojka." Kako prijetno je biti Slovenec v takih trenutkih. Pa tudi kako žalostno, da zgodovina ne hrani nobenega podobnega posnetka iz usodnih vročih dni 1945, ko slovenski partizani niso dopustili izdanim slovenskim domobrancem niti požirka vode.

Brat je gnal brata v smrt žejnega.

OD PANZERJAEGERJA DO PARTIZANA

Kmalu bo v pripravi za tisk knjiga izpod peresa sydneyškega rojaka Jožeta Košoroka. Gre za spomine Štajerca, ki je bil že kot šestnajstletni fant mobiliziran v nemško vojsko, od koder je pobegnil k partizanom, prebolel tifus v kočevski partizanski bolnici, postal poleg borca tudi bolničar ter po vojni nadaljeval službo v vojaški bolnici v ljubljanski Mladiki. Tam se je smrtno pregrešil zoper nov red, ko je po krščanski vesti daroval kri za bolnega nemškega ujetnika. Od takrat dalje je Košorokova sreča začela naglo pešati, obsodba pa je bila že dejansko izrečena, ko mu je polpismena liška skojevka zagrozila:

"Druže, tebe bo domovina pogazila!"

KULTURA

IZ KULTURE

Letošnjega 26. tradicionalnega mednarodnega pisateljskega srečanja PEN se je udeležilo 80 pisateljev z vsega sveta. Tema srečanja je bila "Mar sem jaz varuh svojega brata."

Društvo slovenskih književnih prevajalcev je letošnjo Sovretovo nagrado podelilo Marjanu Strojano za prevod staroangleškega epa Beowulf. S tem prevodom se je namreč uspešno izpopolnil seznam temeljnih del iz svetovne književnosti. Pri tem več kakor tisoč let starem epu, ki tudi Angležem v prvotni verziji ni več razumljiv, je moral prevajalec premostiti jezikovno in časovno oddaljenost.

Nagrade slovenskim muzealcem-Letošnja najvišja strokovna priznanja muzealcem, Valvasorjevo nagrado in priznanja, so podelili v letu, ko praznujejo v Sloveniji tristoletnico smrti

prvega slovenskega muzealca J.V.Valvasorja. Nagrado je prejela muzejska svetovalka Gorenjskega muzeja v Kranju Anka Novak. Valvasorjevo priznanje so podelili tudi kustodini Mestnega muzeja v Ljubljani Taji Čepič in kustodini Pokrajinskega muzeja v Ptujju Marjeti Ciglencečki.

Kobariški muzej pa je prejel letos visoko nagrado Evropski muzej leta 1993. Nagrada iz Strasbourga pomeni veliko, saj ima Evropa na tisoče muzejev a samo šestnajst jih je doslej prejelo od Sveta Evrope ta naziv. Letošnji izbravec med skoraj petdesetimi kandidati za pridobitev tega laskavega naziva-ki seveda ne prinaša zgolj časti, ampak je tudi velika reklama, saj povečuje zanimanje turistične javnosti ter je zato posej in poroštvo za razvoj in obstanek-je torej muzej iz Kobarida. Nagrado, ki je le simbolična, saj je v manj kot 5000 markah vrednem čeku, in pravico do razstavljanja prehodne trofeje Mirojevega kipca Ženske lepih prsi, je izročil Kobaridcem predsednik parlamentarne skupščine Sveta Evrope Miguel Angel Martinez.

news

MEMBERS OF THE BANK ASSOCIATION OF SLOVENIA

The most international Slovenian Bank, servicing customers across the globe through subsidiaries in the USA, Macedonia and Switzerland, branches in Italy and Croatia, affiliates in Germany, Austria, UK and France, representative offices in 14 countries as well as through bank's businessrelations with 1.260 foreign banks, reflecting in two thirds of the country's foreign transactions being channeled through the bank's accounts. There are more than hundred years of business experience behind the bank. Today they have the international reputation of a distinguished and reliable partner. This is Ljubljanska banka.

MEMBERS OF THE BANK ASSOCIATION OF SLOVENIA-ZDRUŽENA BANKA SLOVENIJE, ŠUBIČEVA 2, 61000 LJUBLJANA, SLOVENIJA, Phone: 061/215076



MONEY

Art critics say that Slovenian banknotes are among the most beautiful in the world. The currency used for payment in Slovenia is the TOLAR(SIT), although prices are also sometimes marked in foreign currencies (particularly German marks). Banks and exchange offices are generally open between 8 a.m. and 6 p.m.. There is no black market in hard currency, so even if someone did offer to change money for you on the street you are unlikely to gain significantly.

DIPLOMATIC MISSION ACCREDITED IN THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND BASED IN VIENNA
AUSTRALIA
A-1040 Wien, Mattiellstrasse 2-4/III; phone: 9943 222 512 85 80(from Slovenia);fax: 9943 222 513 29 08, 222 504 11 78.



POST AND TELEPHONES

Mail boxes are yellow and located on the major roads in towns. Stamps are sold at all post offices, "DELO" and "TOBAK" kiosks and from a number of other authorised sellers, such as larger hotels or stores in smaller towns.

Standard overseas rates are:

-for postcards: SIT 32

-for letters: SIT 44



RENT-A-CAR

ADVICE: If You are thinking about hiring a vehicle in advance call one of the specialist companies-

UNIS rent-a-car, Ljubljana, Phone:+38 61 150 008, Fax: +38 61 150 194.

GOLFTURIST rent-a-car, Ljubljana, Phone: +38 61 315 353, Fax: +38 61 310 933.

There are some other companies that specialise in organising various forms of transport and providing a range of vehicles. From such companies you can order a car, a van or a bus, with or without a driver, guide and hostess. All you have to do is ring a few days in advance and give details of your requirements.

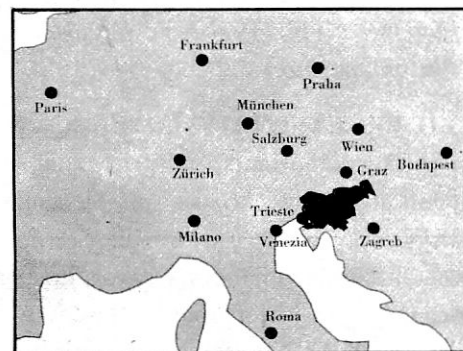
KOMPAS INTERNATIONAL TOURS, Ljubljana, Phone:+38 61 319 869, Fax: +38 61 319 985.

PROMET d.o.o., Ljubljana, Phone:+38 61 573 449, Fax:+38 61 574 035.

THE MOST IMPORTANT EVENTS IN 1993

31. March to 18 July European painters from Slovenian collections-An exhibition of 61 artists from Italy, the Netherlands, France, Germany and Central Europe from the period between the 14 th and 20 th centuries. INFORMATION: National Gallery, Dr.Ksenija Rozman, 61 000 Ljubljana, Prežihova 1, Phone:+38 61 219 716, Fax:+38 61 219 740.25

Jun to 30 Septem. 20th International Graphics Biennial - One of the largest exhibitions of its kind in the world, visited by artists from over 50 countries. Information: International Graphic Arts Center, Mr.Pavel Toplak, 61 000 Ljubljana, Pod Turnom 3, Phone:+38 61 225 632, Fax: 38 61 219 752.



Slovenija

SLOVENSKI NARODNI SVET VIKTORIJE VABI

na proslavitev slovenske državnosti, ki bo v soboto, 26. junija 93 s pričetkom ob 19.30h v dvorani Verskega in kulturnega središča v Kew. Častni gost večera bo dr. Peter Vencelj, državni sekretar v Zunanjem ministrstvu RS, zadolžen za Slovence po svetu.

GLAS SLOVENIJE:

Založnik-Založba GLAS Ustanovitelji in upravni odbor-Dušan Lajovic, Alfred Brežnik, Štefan Merzel in Stanka Gregorič Upravnik-Štefan Merzel, 265 Nicholson Street, Footscray, Victoria 3011, telefon:(03) 687 5176 Glavna in odgovorna urednica- Stanka Gregorič, 2/15 Allandale rd. Boronia, Victoria 3155, telefon/fax: (03) 762 6830 Uredniški odbor-Draga Gelt, Jožica Gerden, Toni Gržina, Ljotz Košorok, Vinko Rizmal, Ljenko Urbančič

GLAS SLOVENIJE

Tehnično oblikovanje in umetniška izdelava-Draga Gelt Logo-Frances Gelt Priprava od 1-10 strani, tipkanje, distribucija-Stanka Gregorič Kultura in angleški del-Draga Gelt Gospodarstvo-Vinko Rizmal Informacije posredovali: Tednik IN, revije MM, FLANEUR, SLOVENIAN BUSINESS, SLOVENEK, DELO, DRUŽINA-Alfred Brežnik; DELO, NEDELJSKI DNEVNIK, 7D, POROČILA RADIA SLOVENIJA-Elica Rizmal; MLADINA, NAŠA SLOVENIJA, RODNA GRUDA, revija SLOVENIJA v angleščini-Stanka Gregorič; OBVESTILA VELEPOSLANIŠTVA in KONZULATA V SYDNEYU.

TISK: Bounty Print, 65 Heatherdale Road, Ringwood, VIC 3134

OBVESTILO

Prve tri številke časnika Glas Slovenije so bile reklamne-brezplačne, naročnina za leto 1993/94 se računa od 4. številke naprej, torej od 21. junija 93. Vse tiste, ki se želijo naročiti na Glas prosimo, da nam ČIM PREJ pošljejo naročilnico z naročnino. Letna naročnina s poštними stroški znaša \$ 50, polletna pa \$30.

Če kdo izmed vas ni prejel druge številke našega časnika Glas Slovenije pa bi ga želel imeti, naj pokliče na telefon:(03) 762 6830.

Naročam GLAS SLOVENIJE NASLOV: GLAS SLOVENIJE
265 Nicholson Street
Footscray, Victoria 3011

Podpisani(a)

Ulica in kraj

Država Poštna št.

Podpis Datum

NOVICE IZ SLOVENIJE

VAŽNA NOVICA-PRED IZIDOM

POOSTRITEV NADZORA NA ITALIJANSKO SLOVENSKE MEJI

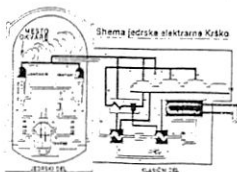
Sredstva javnega obveščanja poročajo, da je obrambni minister R Italije Fabio Fabbri 8.6.93 na tisovalni konferenci v Trstu napovedal poostritev nadzora na slovensko-italijanski meji ter uvedbo novih ukrepov, v katerih naj bi sodelovale tudi enote italijanske vojske.

Morebitno uvajanje poostregega in celo vojnega režima na meji bi nujno imelo negativne posledice za obe strani; zavrlo bi prosti pretok ljudi, kar bi škodovalo bližajoči se turistični sezoni, hkrati pa bi tudi poslabšalo položaj narodnostnih manjšin z obeh strani meja.

Ministrstvo za zunanje zadeve Republike Slovenije je veleposlaniku RS v Rimu naložilo, da v MZZ Republike Italije izrazi začudenje nad omenjenimi namerami Italije ter uradno zaprosi za pojasnilo.

KRŠKO

SPOROČILO O USTAVITVI JEDRSKE ELEKTRARNE KRŠKO



Nuklearko Krško letos ustavljajo že tretjič. Zdajšnja ustavitev bo trajala kak mesec in strokovnjaki pojasnjujejo, da ima nuklearka stalne nadzorovane radioaktivne izpuste v okolje, ki so zelo natančno določeni z mednarodnimi normativi, puščanje v uparjalniku št.1 pa je bilo doslej daleč pod še dopustnimi radioaktivnimi emisijami v okolje, torej menijo, da ni prišlo do radioaktivnega sevanja v okolje. Nasprotno temu pa piše v delu dr. Peter Tancig, poslanec državnega zbora RS:

Najnovjša ustavitev JE Krško in trditev, da radioaktivnosti v okolje ni bilo je navadno zavajanje javnosti, kajti do RADIOAKTIVNEGA IZPUSTAJE PRIŠLO.

HRVATI USTAVILI GRADNJO PREHODA PRI SEČOVLJAH

Slovenija in Hrvaška sta začasno zgladili spor okrog mejnega prehoda pri Sečovljah. Dogovorili so se, naj bi zunanji ministri obeh držav čim prej podpisali sporazum o ustanovitvi skupnih organov ter njihovih pristojnosti in nalogah za ustavitev ter označitev skupne državne meje, pripravili naj bi tudi čim prej sporazum o meji med RSlovenijo in R Hrvasko. Obravnavana je bila možnost za izgradnjo skupnega mejnega objekta pri Sečovljah. Vprašanja naj bi se reševala v duhu dobrega sosedstva in sodelovanja.

ZNANSTVENO SODELOVANJE MED RUSIJO IN SLOVENIJO

Z nedavnim rusko-slovenskim seminarjem o računalništvu v izobraževanju in znanstvenih raziskavah, ki je potekal od 18.do 19. maja v ruski prestolnici, se nadaljuje obdobje dokaj uspešnega znanstvenega sodelovanja med Rusijo in Slovenijo. S pričakovanim odprtjem (septembra letos) neposredne satelitske povezave za znanstvene namene med Moskvo in Mariborom in s podpisom sporazuma o znanstveno-tehničnem sodelovanju med državama pa se utegne to sodelovanje zelo uspešno razvijati tudi v prihodnje.

OKROGLA MIZA O VISOKEM ŠOLSTVU NA OBALI

Konec maja je bila na ljubljanski univerzi dolgo napovedana okrogla miza o odprtih vprašanjih predvidenega nastanka visokih strokovnih šol. Razprava je potekala o tem ali naj bi nastale na območju slovenske Obale le nove strokovne šole ali pa tudi univerza. V Sloveniji obstajajo že v Ljubljani in Mariboru. Organizirali naj bi visoke pomorske, prometne, pedagoške in hotelirske študije, pa tudi prevajalstvo, uporabo matematike in računalništva.

MAJSKE POKOJNINE ZA TRI ODSOTKE NIŽJE

Pokojnine so bile maja za 3,1 odstotka nižje zato, ker so bile znižane tudi marčevske plače. Najnižja pokojnina tako znaša po novem 9467 tolarjev, najnižja pokojnina za polno pokojninsko dobo (enako kmečka borčevska pokojnina) 22.991 tolarjev, najvišja pa, glede na čas upokojitve so možni štirje zneski-od 108.961 do 120.326 tolarjev.

NOV VOZNI RED NA SLOVENSKEH ŽELEZNICAH

Nov vozni red je začel veljati od 23. maja letos, prišlo pa je tudi do manjših sprememb v cenah.

Dodatek za Inter City vlak bodo morali potniki plačati na vlakih pohorje, ljubljana

expres, drava in croatia. Tudi z novim voznim redom naj bi ostala približno enaka ponudba Inter City vlakov med Ljubljano in Mariborom, ki bodo imeli postanke tudi v Zagorju, Laškem in Poljčanah. Iz Murske Sobotice bo ponovno vozil Inter City zeleni vlak in priključni vlak na IC Pohorje proti Ljubljani in Kopru. Večjih sprememb ne bo tudi v smeri proti Dobovi, na dolenski in gorenjski progi. To velja tudi za povezave Celja z Velenjem, Imenim, Rogatecem, Maribora s Središčem in Lendava s čakovcem. Manjše spremembe bodo tudi med Ljubljano in Sežano. Tako bo imel simplon expres postanke tudi v Logatcu in Rakeku. IC Kras pa bo ustavljal tudi v Postojni in Pivki. Močno bo razredčen promet med Divačo in Rakitovcem, manj povezav pa bo tudi med Pivko in Ilirsko Bistrico.

NOV VOZNI RED TUDI NA VSEH EVROPSKIH ŽELEZNICAH

Na vseh evropskih železnicah je začel veljati nov vozni red (od 23. maja letos). V mednarodnem prometu je kar nekaj novosti. Na progah Ljubljana-Rim in Ljubljana-Dunaj bodo vozili vlaki s spalniki. Na slednji bo vozil tudi novi vlak Inter City Ljubljana expres, v katerem bosta jedilni vagon in konferenčni oddelek, s tega vlaka pa bo iz javne telefonske govornice prek sistema mobilitel mogoče tudi telefonirati.

Med Budimpešto, Ljubljano in Trstom bo vozil novi vlak Drava. Vlak EuroCity Mimara, ki zdaj vozi do Munchna, bo podaljšal pot do Leipziga. Ljubljana bo imela tudi nekaj dobrih železniških povezav z Amsterdamom, Brusljem, Stockholmom in drugimi evropskimi mesti.

ZA 8 ODSOTKOV DRAŽJA TOČKA

Maja se je vrednost stanovanjske točke spet močneje dvignila, saj se je okreplil tudi tečaj nemške marke na menjalnicah. Z aprilskih 113,94 tolarja se je stanovanjska točka v maju povečala na 122,94 tolarja, torej za 7,9 odstotka. To je največje povečanje vrednosti stanovanjske točke v zadnjem letu dni.

ROJSTNI DAN KOPRSKE LUKE

V koprski Luki 23. maja niso posebno slavili, saj je potekal v delovnem vzdušju, kajti v Luki "lovijo" tone blaga, s katerimi bi lahko izboljšali eno najslabših bilanc v zgodovini tega podjetja.

V SLOVENIJI AFERA Z OROŽJEM?

Kot kaže se Sloveniji obeta nova afera z orožjem, saj nameravajo poslanci Združene liste v državnem zboru sprožiti vprašanje trgovine z orožjem, saj ni jasno, kam so šle provizije od preprodaje orožja Hrvaški in Bosni in Hercegovini, nekateri sumijo, da je precej končalo tudi na nekaterih zasebnih računih.

SLOVENIJA SPREJETA V KONFERENCO OZN O RAZOROŽITVI

RS je bila na 650-tem plenarnem zasedanju Konference OZN o razorožitvi, 25. maja 93 v Ženevi sprejeta kot država nečlanica.

SLOVENSKE DAN V NEW YORKU

Slovenska skupnost v New Yorku in župnika sv. Cirila sta maja priredila tradicionalni Slovenski dan, dvodelno manifestacijo, sestavljeno iz simpozija o slovenski navzočnosti v Ameriki in slovenskega festivala, ki je bil v Queensu. Čisti dobiček prireditve je namenjen nakupu novih orgel v slovenski cerkvi sv. Cirila na Manhattanu.

USA TODAY-O SLOVENIJI

Veliki ameriški časopis je predstavil slovensko politiko, gospodarstvo in podjetnost. V uvodnem članku je slika Milana Kučana in Ljubljane. Ta predstavitev Slovenije, je opremljena v USA TODAY z barvnimi oglasi slovenskih podjetij in ustanov.

KRAJEVNE NOVICE

NOVA POŠTNA TELEFONSKA CENTRALA V NOVEM MESTU-29. maja 93 so odprli novo poštno telefonsko centralo in prizidek k poštni stavbi. Novo telefonsko centralo je izdelala Iskratel iz Kranja po Simensovi tehnologiji, zmogljivost telefonske centrale pa je 3600 telefonskih priključkov. Centrala je računalniško vodena, tako da bodo za njeno vzdrževanje potrebovali skoraj desetkrat manj ljudi.

ILIRSKA BISTRICA ZA OGROŽENA OBMOČJA-Bistriška občina je iz državnega proračuna letos dobila 26,6 milijona tolarjev namenjenih demografsko ogroženim območjem. Kot so povedali pristojni na občini Ilirska Bistrica, bodo večino denarja porabili za napeljavno vodovoda do Podgore in telefonskega kabla do Velikega Brda.

NA DOLENSKEM VEČJE MOŽNOSTI ZA KMEČKI TURIZEM-Kraji v ribniški in kočevski občini imajo v zadnjem času veliko novih možnosti za razvoj kmečkega turizma kot dopolnilne dejavnosti. Kmetijska svetovalna služba zainteresiranim zelo pomaga, letos pa se bodo uvrstili na tekmovanje za čisto in urejeno kmetijo. Številna območja v ribniški občini, kot so Loški potok, Velike Poljane in Slemena ter v kočevski občini vasi Fara, Draga in Osilnica imajo še posebej velike možnosti. Letos so se prebivalci obeh občin pridružili tudi že uveljavljenemu natečaju za urejeno kmetijo.

O TEM IN ONEM- AKTUALNO V SLOVENIJI

— O AFERAH —

V zadnjem času našo državo pretresajo številne afere, od katerih sta najbolj razvpiti tisti, ki zadevata novogoriško igralniško-hotelsko podjetje Hit in delovanje varnostno-informativne službe VIS. Tako zaradi HIT-a kot VIS-a sta ustanovljeni parlamentarni komisiji, ki naj prideta zadevi "do dna". Toda pri HIT-u ne gre le za morebitno pranje umazanega denarja, povezanostjo z mafijo, nenavadno prisrčne stike vodstva tega podjetja s posameznimi političnimi veljaki... temveč tudi za način, kako se je to, sicer finančno uspešno, podjetje lastninilo. Na prvi pogled je potekalo vse po zakonih, kljub temu pa je rezultat takšen, da se je velik družbeni kapital prenesel v zasebne žepke. Toda to ni zgolj značilnost HIT-a, še mnoga druga slovenska podjetja so se lastninila na zelo nenavaden način. V bistvu so delavci, ki so prav gotovo soustanavljali premoženje, ki se zdaj "lastnini", ostali praznih rok, v mnogih primerih pa tudi brez dela. Vse to bi bilo mogoče preprečiti, če bi parlament pravočasno sprejel potrebno zakonodajo, tako pa še zdaj velja tista, ki jo je nekdanji jugoslovanski skupščini predlagal Ante Markovič. Kot rečeno, slovenski parlament potrebnih zakonov za lasninjenje podjetij ni sprejel, tako, da takoimenovano lastninjenje sploh ni navzkriž z zakonom. Tukaj gre tudi za strankarske račune. Videti je, da je tudi pri nas političnim prvakom pomembnejše, kaj bo pridobila njihova stranka kot pa državljanji.

/Ludvik Škoberne v Naši Sloveniji/

— Z ROKO V ROKI —

Na italijanski strani poteka obsežna preiskava o pranju umazanega denarja v igralnicah, katere niti segajo globoko v slovensko in hrvaško Istro.

Tržaški Piccolo je priobčil precej zanimivih podatkov, ki izhajajo iz preiskave, ki jo vodi beneški preiskovalni sodnik Francesco Saverio Pavone. Pavone meni, da je mafija na slovenski strani na leto oprala kakih 10 milijard lir, ki jih je potem vložila v legalne posle. Omenja se zgolj portoroški igralniški kompleks in posojilne službe, ki so bile vezane na Portorož. Preiskovalni sodnik je že izdal sodni nalog za ukrepanje proti na slovenski strani živečemu človeku, ki je slovenskim organom znan kot Gino Chiesa intd... Mož s tremi imeni je sicer star dobrih sedemdeset let, poskrbel pa je za vzpostavitev vezi med igralnico in mafijskim šefom Felicejem Manierom, ki je po dostopnih podatkih že v Istri. Čas bivanja v Istri naj bi koristno uporabil, saj vlaga v turistično infrastrukturo in kockarnice. Po izsledkih preiskave naj bi mafijska družina iz Brente, ki jo vodi Maniero, posej v Sloveniji zavohala na začetku osemdesetih let. Podkupnina, ki je takrat omogočala, da je mafijska družina dobila pokroviteljstvo nad posojilno službo, naj bi znašala 600 do 800 milijonov lir. Na račun podružnice banke z imenom Banca Catolica del Veneto so Manierovi fantje nakazovali po pet milijard lir na poletje. Direktor te banke je že vključen v preiskavo....Še bolj skrb zbujajoč je podatek, da se mafijski "bossi" selijo v Istro....

/A.H.Ž., M.Š. -povzetek iz Mladine/

— ZOPER ANGLEŠKO-SLOVENSKO — — DVOJEZIČNOST —

Člani in članice društva slovenskih pisateljev, zbrani na svojem rednem občnem zboru dne 20.5.93 želimo slovensko javnost opozoriti na to, kar se že nekaj časa dogaja s slovenščino v javni rabi.

Ne samo, da je opazen občuten upad kulture govora in pisanja; da se ponavljajo stare napake in nastajajo nove, ne da bi za to poklicani skušali to kvarjenje jezika zavreti. Povrhu nam v jezik v zadnjih nekaj letih množično vdirajo tuje, zlasti angleške besede in načini izražanja, potujčujejo slovenščino in celo izrivajo stare, že zdavnaj uveljavljene domače besede. Ta pojav je zelo splošen, sega v vse družbene plasti in zajema razne poklice, najbolj pa je očiten v gospodarskem in poslovnem življenju. Prišlo je v modo, da morajo biti nova imena združb, društev, podjetij, lokalov, tovarn in kajpada tudi izdelkov po možnosti angleška. Če bo šlo to tako naprej, slovenskega imena kmalu sploh ne bo več najti. Vzroke tega početja si razumno težko razložimo, večkrat se zazdi, kakor da je nekatere Slovence zajela nekakšna kolektivna norost.

Vnašem parlamentu bodo v kratkem sprejemali zakon o gospodarskih družbah, in brali smo, da bo v njem tudi določilo, da mora biti ime firme v slovenskem jeziku. Nujno je, da določilo v zakonu tudi ostane, in veljati mora tudi za vsa tista sedaj obstoječa podjetja, ki so si nadela tuja imena.

Nekateri zanesenci gredo v svojem malikovanju tujih besed še dalj, tako da v angleščini tudi nagovarjajo svoje odjemavce, priporočajo svoje blago, in podobno. S tem vsiljujejo v našo javnost nekakšno angleško-slovensko dvojezičnost, ki bi se lahko na koncu spremenila v angleško enojezičnost, kakršna je že danes vidna v napisih nekaterih lokalov in prodajaln. Tudi to početje naj prepreči ustrezen zakon. Če so med nami ljudje, ki jim domačega jezika ni mar, moramo ta jezik učinkovito zavarovati.

Tisti, ki jim je po poklicu in pomenu naložena skrb za našo materinščino, pa morajo tudi s svoje strani storiti, kar je potrebno, da slovenščina v javni rabi spet dobi veljavo in položaj, ki ji gre. V zadnjem času so storili še zelo malo.

PA ŠE TO-

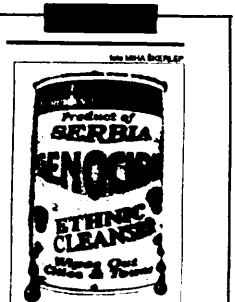
Lubi Slovinci - Ko človek obiše Trubarjevo hišo v Rašici in potem stopi še v gostilno, ki sodi k domačiji očeta slovenskega jezika, da bi se malce okrepčal, lahko doživi svojevrstno presenečenje. Na računu se za obisk zahvaljujejo v angleščini, kar je na Trubarjevi domačiji še posebej primerno... / Iz "DELA" priporoča v branje Elica Rizmal/

YOUR RECEIPT THANK YOU

11.05.93
1 70.00
1 70.00
140.00d
18-23 038

DULUXOVE BARVE V AVSTRALIJI

V avstralski knjigi z navodili za mešanje avtomobilskih barv zasledimo tudi sledeča imena Duluxovih barv: SERBIA - BLACK, iz leta 1983, šifra XB-X15 SARAJEVO - WHITE, iz leta 1991, šifra WP-W18.



ETNIČNI ČISTILEC: Plakat za Genocide, etnično čistilno sredstvo made in Serbia, lahko v teh dneh vidite v enem od amsterdamskih coffee shopov. »100-odstotna čista norost.« piše na pločevinki, »brez dodanih človeških pravic.«

V Amsterdamu pa so iznašli novi čistilec -

GOSPODARSTVO

Poročilo z drugega srečanja avstralskih poslovnežev na temo "Productive diversity", katero sta pripravili Committee for Economic Development of Australia (CEDA) in Office of Multicultural Affairs (OMA) 20. maja 93 v Sydneyu.

Gospodarsko stanje v Avstraliji, kakor tudi v svetu, sili odgovorne vodilne osebnosti k novim idejam, k novim idejnim prijemom ob reševanju, ali bolje rečeno vodenju uspešne gospodarske politike. Prav avstralski način vodenja odprte multikulturene politike je in bo za avstralsko gospodarstvo velikega pomena, kot je to ob prvem srečanju oktobra 92 v svojem govoru ocenil ministerski predsednik Avstralije g. Paul Keating. Isto idejo ali misel so prav tako podprli predstavniki vlade v senci ter mnogi voditelji uspešnih gospodarskih ustanov.

Ob sydneyem srečanju je v imenu ministra za imigracijo in etniške zadeve, senatorja Nicka Bolkusa, prisotne pozdravil direktor pisarne za Multikulturene odnose iz Canberre, g. Sandy Hollway. Vse do današnjih dni bi lahko trdili, da se je raznolikost, sposobnost, znanje itd. avstralskih priseljencev sicer upoštevalo, saj so omenjene kvalitete bile pogojne za pridobitev vstopnih dokumentov, vendar se kljub visokemu odstotku novo priseljenih njihovih sposobnosti ni upoštevalo pri sprejemanju pomembnih odločitev. Danes je multikulturalizem avstralskega migracijskega programa, ne končna temveč je prevzela začetno točko pri nadaljnjem socialnem, kulturnem, političnem in ekonomskem razvoju avstralske družbe. Avstralsko tržišče je s svojimi 17 milijoni prebivalcev precejšnjo za prosperiteto avstralskega gospodarstva. Povečanje izvoza je za nadaljnjo gospodarsko rast in za zmanjšanje stopnje nezaposlenosti bistvenega pomena.

Takšne so bile uvodne misli in besede govornikov, sicer zelo identične z uvodnimi besedami izrečenimi na melbournškem srečanju, katere se bodo verjetno ponavljale na naslednjih predstavitev srečanjih v Brisbanu in Adelaidi. Za razliko od melbournškega srečanja, se je del časa seminarja v Sydneyu uporabil za konkretne razgovore v petih podskupinah, z različnih področij. Na teh takoimenovanih razgovorih delovnih podskupin, so prisotni z veliko zagnanostjo predstavljali svoje primere in izkušnje o uporabljanju in upoštevanju idej novo priseljenih pri odločitvah o načinu izdelovanja določenih produktov, izgledu in praktičnosti teh produktov primernih za izvoz na specifična področja.

Ker so velika podjetja še vedno v fazi preureditvenih sprememb, katerih posledice so velika odpuščanja delovne sile, je prevladovalo mnenje, da lahko pri problemu reševanja nezaposlenosti največ prispeva ali nudi, prav drobno gospodarstvo. Fleksibilnost in inovatorstvo, značilno za drobno gospodarstvo bi naj preko združenj specializiranih za izvoz, svoje produkte uspešno prodajalo na tujih tržiščih. Za Avstralijo je najbolj pomembno prav tržišče naših severnih sosedov kakor ostalih azijskih držav, saj imajo prav te države v današnjem času največjo gospodarsko rast, kar je seveda tesno povezano s kupno močjo njihovega zelo številnega prebivalstva. Aktivno prisotnost gospodarskih združenj etniških skupin, kot je naše "Slovensko poslovno združenje Avstralije" na tovrstnih srečanjih so v popoldanskem delu seminarja med analiziranjem zaključkov in ob sprejemanju smernic za bodoče delovanje pohvalno ocenili.

Prihodnjič: Vloga in namen delovanja SBAA.

TEČAJNA LISTA-slovenskih tolarjev (SIT)
7. junij 1993

Država	Valuta	Nakupni	Prodajni
Avstralija	1 AUD	74, 5267	74, 9753
Nemčija	100 DEM	6873, 2630	6914, 6266
ZDA	1 USD	109, 5598	110, 2192



PIŠE NAM

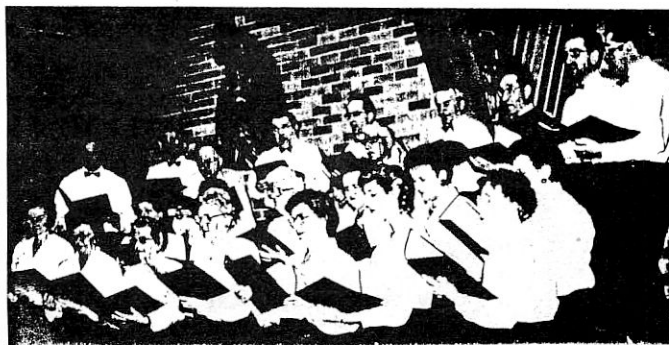
MARTHA MAGAJNA IZ SYDNEYA.....

KONCERT MARIJINIH PESMI V SYDNEYU

Slovenski Verski Center v Merrylands-u nam je v soboto, 22. maja pripravil koncert Slovenskih Marijinih pesmi. Prelepo izvedene pesmi so razveselile dušo vsakega vernega Slovence, pa tudi uho in srce vsakega ljubitelja ubranega in mило zvenečega petja.

Slovenski narod ima presenetljivo število pesmi posvečenih Materi Božji, je v predgovoru koncerta povedal pater Valerijan. Še posebno razveseljivo je bilo dejstvo, da so nam jih v koncertu predstavili Združeni pevski zbori, ker sodelujejo pevci skoraj vseh slovenskih organizacij v Sydneyu in okolici (Mešani pevski zbor Kluba Triglav Sydney in Ženski pevski zbor iz Wollongonga). Pod vodstvom sestre Francke in ob spremljavi g. Mirjam Stariha, ki je koncert spremljala na orglah, so nam pokazali, kaj lahko napravijo Slovenci, kadar so složni. Škoda, da niamo vedno tako velikega zbora, saj se posamezni zbori kljub dobri kvaliteti ne morejo primerjati z ubranostjo in polnostjo, ki nam jo je na tem koncertu pokazal združeni zbor. Po koncertu so naše pevke pokazale, da so zveste slovenski tradiciji in da niso samo dobre pevke, ampak tudi dobre kuharice. Vse nastopajoče in vse poslušalce so pogostile z domačim pecivom, kavo in čajem, pa tudi domače kapljice ni manjkalo.

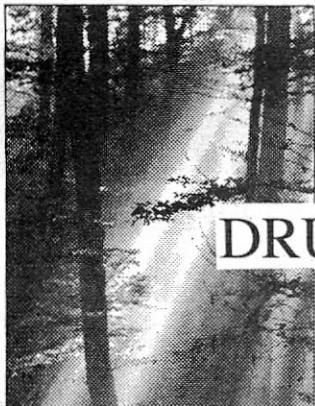
Sestra Francka odhaja na dopust v domovino. Želimo ji prijetnega oddiha in upamo, da se bo kmalu vrnila in skupno z našimi pevci pripravila še veliko takšnih koncertov.



CENIK

CENE OBJAV IN MERE

ENKRATNA OBJAVA:	CELA STRAN	\$ 100
	POL STRANI	\$ 60
	ČETRT STRANI	\$ 40
	OSMINA STR.	\$ 30
CELOLETNA OBJAVA:	CELA STRAN	\$ 1.000
	POL STRANI	\$ 600
	ČETRT STRANI	\$ 400
	OSMINA STR.	\$ 200
POLLETNA OBJAVA :	CELA STRAN	\$ 550
	POL STRANI	\$ 330
	ČETRT STRANI	\$ 220
	OSMINA STR.	\$ 165



MED VEJAMI DRUŽINSKEGA DREVESA

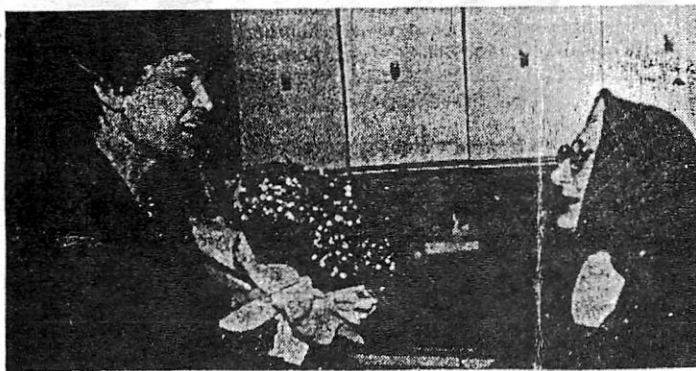
Pljusnil je val in obtičali smo na največjem otoku na svetu-v Avstraliji. Bolj kot smo od doma oddaljeni, pogostejša so naša miselna potovanja nazaj. Mirimo si srce z brskanjem po preteklosti, po spominih, po albumih...za rajnkimi in tudi za še živečimi.

Naše družinsko drevo.

V Glasu Slovenije uvajamo novo rubriko MED VEJAMI DRUŽINSKEGA DREVESA. Vsakdo izmed nas ima med sorodniki bodisi preprostega človeka na katerega je posebno ponosen in ki mu je morda ideal, bodisi člana družine, ki je dosegel visoko starost ali kaj drugega-posebnega. Nekateri naši svojci pa so si pridobili posebno mesto v slovenski zgodovini, bodisi kot politiki, kulturniki, znanstveniki, pisatelji ali pesniki, podjetniki ali športniki intd.

Pišite nam o njih in o sebi. Po možnosti nam pošljite kakšno njihovo fotografijo.Tema bo zanimiva tudi za domače strokovnjake, ki izsledujejo slovensko izseljenstvo. Prva dva primera vam posredujemo danes.....

KOŠOROKOVA MAMA V STOTEM LETU



lep portret, mama

"Niti v sanjah si ne bi upala pomisliti, da bom doživela tako čast. V prejšnjih časih smo bili reveži, kočarji, da se bogati ljudje niso hoteli z nami pogovarjati, in s to zavestjo sem dolgo živela," tako se je zahvaljevala najstarejša občanka v sevniški občini, 99-letna Marija Košorok iz Lončarjevega Dola, sevniški delegaciji, ki jo je presenetila dan po njenem 99. rojstnem dnevu s šopkom cvetja in darilom na njenem domu. Najboljše želje, predvsem pa zdravja, je gospe Košorokovi izrazila sevniška županja Breda Mijovič, čestitkam pa so se pridružili tudi sevniški minister za notranje zadeve Branko Drstvenšek in novinarja. Marija Košorok se je rodila v 17-članski družini kot 14.otrok, sama pa je v 45 letih zakona v zakonu z možem, ki je preminil leta 1971, povila pet otrok. Vzgojila jih je v zavedne

Slovence. Trije sinovi so se odpravili s trebuhom za kruhom v Avstralijo, pri sinu Franciju, na njegovi prijetni domačiji, pa se Marija Košorok, ki ima zelo rada knjige in rože, dobro počuti in je hvaležna, "da jo prenašajo", kot pove v svoji skromnosti.

Tako so zapisali v sevniškem časniku, mi pa naj dodamo še to, da živita dva Marijina sinova v Sydneyu, to sta, slovenski skupnosti dobro znana Jože in Lojze Košorok. Tretji brat Janez je umrl v Brisbanu leta 1960. MAMI KOŠOROK želimo tudi mi še mnogo srečnih in zdravih let.

VALENTIN VODNIK



Sto let stara fotografija Ivane Mastnak, rojene Vodnik.

Foto: Atelier Landau
Wiener str. Laibach

*Mastnak Ivana,
r. Vodnik; 1871*

Valentin Vodnik,

prvi slovenski pesnik, ustanovitelj prvega časopisa v slovenskem jeziku in še kaj (glej prvo stran) je bil brat starega očeta stare mame Stanke Gregorič(iz Melbourne), Ivane (Johane)Mastnak, rojene Vodnik. Ivana Vodnik je bila rojena v Ljubljani leta 1871.

Oče Valentina Vodnika, Jožef je stopil leta 1757 v zakon z Jero Pance, rodilo se jima je deset otrok. Prvorojenec Valentin se je rodil 3. februarja 1758. leta. Vodnikovi so se ukvarjali s kmetovanjem in prekupčevanjem, verjetno so imeli tudi gostilno. Vodnikovi domačiji v Šiški se je najprej reklo pri Žibertu, kasneje v 18.stoletju pa Pri kamniti mizi. V tej hiši se je rojeval in umiral Vodnikov rod.

Prijetni otroški spomini peljejo Stanko v Vodnikovo ulico v Ljubljano, kamor je po drugi svetovni vojni hodila na počitnice k teti, Angeli Špacapanovi.Ne spominja se ali je bila to Vodnikova domačija ali hiša v soseščini. Spominja se starega pohištva in predalov polnih starih fotografij ter razglednic, časopisov in knjig (tudi iz Vodnikovih časov). Najraje je izrezovala časopise in revije in si slike ali članke lepila v svoji dnevnik.

Vodnikova hiša je prišla v državno last leta 1960, 1979. leta pa so stavbo razglasili za spomenik in v njej uredili hram kulture-v čast spomina na Valentina Vodnika.

Danes je pristnih ostalin, ki so v zvezi s pesnikom, komaj še kaj ohranjeno. Poleg kamnite mize, ki je nedvomno pustila prijetne usedline otroškega spomina v pesnikovi kasnejši osebnosti, je izrazite pozornosti vredna še velika kamnita plošča v vzhodnem stranskem pročelju hiše, sploh prva, ki jo je bil kdajkoli postavil hvaležni slovenski narod svojim literatom oziroma duhovnim velikanom: slavnostno so jo odprli prav ob obletnici rojstva Valentina Vodnika, daljnega leta 1858. Tako je o Vodnikovi domačiji zapisal Davorin Vuga.

Danes nosi častivredna hiša ime Galerija Vodnikova domačija, s hišno številko Vodnikova cesta 65.

Pripraviła Jožica Gerden